

# Proforma (Extract) Translation of Marriage Record

## Groom

Family Name(s) <b>Bisbal Trujillo</b>	Given Name(s) <b>David</b>		
Identity Document Number <b>ABC123EFG</b>	Nationality <b>Not Stated</b>	Age <b>Not Stated</b>	
Date of Birth (ddmmyyyy) <b>05/06/1979</b>	City <b>Almeria</b>	State or Province <b>Not Stated</b>	Country <b>Spain</b>
Marital Status <b>Not Married</b>	Occupation <b>Not Stated</b>	Address <b>Not Stated</b>	
Father <b>Jose Bisbal</b>	Mother <b>Maria Ferre</b>		

## Bride

Family Name(s) <b>Mebarak Ripoll</b>	Given Name(s) <b>Shakira Isabel</b>		
Identity Document Number <b>23.456.789</b>	Nationality <b>Not Stated</b>	Age <b>Not Stated</b>	
Date of Birth (ddmmyyyy) <b>02/02/1977</b>	City <b>Barranquilla</b>	State or Province <b>Not Stated</b>	Country <b>Colombia</b>
Marital Status <b>Not Married</b>	Occupation <b>Not Stated</b>	Address <b>Not Stated</b>	
Father <b>William Mebarak</b>	Mother <b>Nidia Ripoll</b>		

## Marriage Details

Entry No. <b>6789</b>	Page or Folio No. <b>Not Stated</b>	Volume or Year No. <b>Not Stated</b>	Office or Registry <b>Nuestra Senora del Mar Church</b>
Date of Marriage (ddmmyyyy) <b>31/06/2005</b>	Town or City <b>Bogota</b>	State or Province <b>Federal District</b>	Country <b>Colombia</b>
Witness 1 <b>Not Stated</b>	Witness 2 <b>Not Stated</b>		
Officiating Authority <b>Nuestra Señora del Mar Church</b>	Type of Ceremony <b>Catholic</b>		

## Certificate Details

Certificate No. <b>1234567</b>	Date of Issue <b>31/11/2010 [note 1]</b>	Town or City <b>Cali</b>	State or Province <b>Cauca Valley</b>
Issuing Authority <b>The Notary, Notarial Office Number 20, Cali</b>			Country of Issue <b>Colombia</b>
Marginalia <b>None</b>			
Comments or Observations <b>None</b>			

## Other Relevant or Identifying Information

1. Certificate is a notarised copy of the Civil Registry record made on 31/09/2005.
  2. Source document bears stamps and seals of the Notary, Notarial Office No. 20, Cali.
  3. Marriage reported by to Civil Registry by David Bisbal Trujillo, Spanish ID Card NO. ABC123EFG.
- No further details -

**DECLARATION:** I, Vivian J. Stevenson, an accredited translator of the English and Spanish languages (NAATI ID # 26841), hereby certify that I have prepared the present extract translation using a source copy (also signed, stamped and attached hereto) provided to me by

Mr/s Name, of Address.

Signed: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

NAATI Stamp

